



# Port of HaminaKotka Ltd Service charges

# PORT OF HAMINAKOTKA LTD, SERVICE CHARGES 2018

| PORT DUES ON GOODS                  | р. З  |
|-------------------------------------|-------|
| PORT DUES ON VESSELS                | p. 6  |
| PORT DUES ON PASSENGERS             | р. 8  |
| PORT DUES ON WASTE DISPOSAL         | p. 8  |
| PORT DUES ON MOORING AND UNMOORING  | p. 10 |
| PORT DUES ON SHORE CRANES           | p. 11 |
| CHARGE FOR MOTOR BOATS              | p. 14 |
| OTHER SERVICE CHARGES               | p. 14 |
| TEMPORARY RENTS OF STORAGE PREMISES | p. 16 |
| OTHER USAGE CHARGES                 | p. 17 |
| ACCESS CONTROL AT PORT              | р.18  |

The dues and charges quoted do not include value-added tax (VAT). A VAT in accordance with valid legislation will be added to all dues and charges if the sales in question are subject to VAT by law.

Port of HaminaKotka Ltd can apply prices different from the prices in this price list for significant financial reasons.

The prices will be valid from 1 January 2018. Port of HaminaKotka Ltd charges a 10% higher winter tariff from 1 January to 31 March 2018 and from 15 December to 31 December 2018. The winter tariff is applied to the port dues on goods, vessels and mooring and unmooring.

# **PORT DUES ON GOODS**

The port dues on goods imported or exported via the Port of HaminaKotka by sea are determined in accordance with the table below. For periods 1 January to 31 March 2018 and 15 December to 31 December 2018, a winter tariff raised by 10 per cent is charged. The winter tariff is applied to the port dues on goods, vessels, and mooring and unmooring. The unit prices raised in accordance with the winter tariff are calculated at an accuracy of three decimal places of the normal unit price.

| PRICE CATEC                  | JORY  |   | EUR/tonne  |
|------------------------------|---|---|--|
|                              | All goods carried through the Port specifically mentioned unit price                      | with no   | 2.45   |
| 26,27,33,34<br>35,38,39,40,4 | Dry bulk (except scrap metal)<br>·1   |   | 1.12   |
| 28                           | Base metals, iron, steel (not works)  |   | 1.69   |
| 20,21                        | Wood  |   | 0.52/m <sup>3</sup>                                  |
| 22,24                        | Wood pulp and building boards   |   | 1.34   |
| 23                           | Paper, paper products, cardboard  |   | 1.37   |
| 36,37                        | Liquid bulk carried in tanker vessel<br>of the chemical industry                          | s, other products                                   | 1.90   |
| 31,32                        | Oil products  |   | 1.28   |
| 36.1                         | Methanol (CN 29.05.11.00)   |   | 1.26   |
| 32.1                         | Petroleum gases   |   | 1.42   |
|                              | Stuffed containers, trucks and traili   | ers,  | 46.39 EUR/each                                       |
|                              | Boats   | 0 – 5,000 kg<br>5,000 – 20,000 kg<br>over 20,000 kg | 75.40 EUR/each<br>150.80 EUR/each<br>226.15 EUR/each |
|                              | If a boat is stored within the Port ar<br>the unit price is charged doubled a             | _   | IS.  |
|                              | Cars (CN 87.03)<br>Other vehicles (not work machiner<br>Other vehicles (not work machiner | -   | 5.80 EUR/each<br>11.60 EUR/each<br>14.65 EUR/each    |
|                              | The minimum charge is 20.00 El  | JR.   |  |

- 2.1 The port dues on goods imported or exported via the Port of HaminaKotka by sea shall be paid in accordance with the payment table of these service charges.
- 2.2 Unless there is a separate agreement, the person who has declared the goods for customs clearance, the Finnish owner of the goods, the ship's agent or the shipping company or the party responsible for the goods during transport is obliged to pay the port dues on goods. The party obliged to pay the port dues is also obliged to present to the Port of HaminaKotka Ltd the necessary information for charging the dues.
  - The party issuing the terminal advice is responsible for the correctness of the payment information concerning the port dues on goods. A party issuing incorrect information in the terminal advice is charged **20.00** EUR as additional invoicing costs.
- 2.3 The port dues are charged on the basis of gross weight unless otherwise stipulated in the tariff
- 2.4 If liquid or dry transit bulk goods to be exported arrive on a vessel, the port dues on goods conforming to the tariff are charged upon arrival and half of the port dues on goods conforming to the tariff are charged upon departure, if the stevedoring operator is the one and the same company.
- 2.5 The following goods are exempt from the port dues on goods:
  - Passengers' luggage
  - Containers, pallets and other transport bases which are used to facilitate transport and which are not independent merchant goods themselves
  - Fish and other catch caught by fishing vessels and products made from these on the vessels
  - Coastal transfer by the domestic shipbuilding industry
  - Supplies and food purchased for the own use of a vessel; however, not fuel transferred by water and directly from one vessel to another, or other goods.
- 2.6 The port dues shall be paid by the due date indicated on the invoice of Port of HaminaKotka Ltd. A collection charge of **20.00** EUR and a penal interest in accordance with the Finnish Interest Act will be charged for the collection of overdue payments.
- 2.7 If the security level of the Port or a part of the Port needs to be elevated from the normal level (ISPS code level 1) for a reason caused by a consignment (or transport unit used for transporting the goods), the full costs resulting from elevating the security level are charged from that party who is liable to pay the port dues on goods.

# **RELATIONSHIP BETWEEN DUES TABLES APPLIED BY** PORT OF HAMINAKOTKA LTD AND THE CN CODES

| - |   |   |
|---|---|---|
| ш | - | • |
| г | _ | = |

|      |   | CN code                                       |
|------|---|---|
| 20   | Unsawn timber, wood chips                 | 44.01, 44.03-04                               |
| 21   | Sawn timber                               | 44.06-07, 44.09                               |
| 22   | Chemical pulp, mechanical pulp,           |   |
|      | waste paper                               | 47  |
| 23   | Paper, paper products, paperboard         | 48  |
| 24   | Plywood, other wood raw materials, boards | 44.10-13                                      |
| 25   | Other products of the wood-processing     |   |
|      | industry                                  | 44.05, 44.08, 44.14-21                        |
| 26   | Iron ore, concentrate                     | 26.01-02, 26.18-19                            |
| 27   | Other ore, concentrate                    | 26.03-17, 26.20-21                            |
| 28   | Iron, steel, non-precious metals          | 72-73.01-07, 74.01-12, 75.01-07, 76.01-09,    |
|      | (not products made of these)              | 78.01-05, 79.01-06, 80.01-06, 81.04           |
| 28.1 | Other metals, metal alloys                | 73.08-26, 74.13-19, 75.08, 76.10-16,          |
|      |   | 78.06, 79.07, 80.07, 81.01-03, 81.05-13       |
| 29   | Machines, equipment, transport equipment  |   |
|      | (not vessels)                             | 84-86, 87.12-16, 88, 90-93                    |
| 29.1 | Motor vehicles                            | 87.01-11                                      |
| 30   | Other metal products                      | 82, 83  |
| 31   | Crude petroleum                           | 27.09   |
| 32   | Petroleum derivatives                     | 27.10-15                                      |
| 33   | Mineral coal, coke                        | 27.01-02, 27.04                               |
| 34   | Fuel peat                                 | 27.03   |
| 35   | Fertilizers, soda                         | 25.10, 28.36, 31                              |
| 36   | Coal chemicals, tar                       | 27.05-08, 29                                  |
| 36.1 | Methanol                                  | 29.05.11.00                                   |
| 37   | Other products of the chemical industry   | 28, 30, 32-38, 39.01-14, 22.07                |
| 38   | Raw minerals                              | 25.01-09, 25.11-21, 25.24-30                  |
| 39   | Cement, lime, industrially-produced       |   |
|      | mineral products                          | 25.22-23, 68, 69.01-03                        |
| 40   | Cereals                                   | 10  |
| 41   | Sugar-beet                                | 12.12   |
| 42   | Fresh, dried, frozen and preserved fruit, |   |
|      | vegetables, potatoes                      | 7, 8  |
| 43   | Live animals                              | 1   |
| 44   | Foodstuffs, animal fodder                 | 2-4, 9, 11, 12.13-14, 16-24                   |
| 45   | Oil plants, vegetable oils, animal fats   | 12.01-11, 15                                  |
| 46   | Textile raw materials, hides, rubber      | 5, 13, 14, 40.01-06, 41, 50.01-03             |
|      | · extine row materials/ maes/ rosse.      | 51.01-05, 52.01-03, 53.01-05, 55.01-07        |
| 47   | Leather, textiles, clothing               | 42, 43, 50.04-07, 51.06-13, 52.04-12,         |
|      | Lead Tell, textiles, clothing             | 53.06-11, 54, 55.08-16, 56-67                 |
| 48   | Glass, ceramic products                   | 69.04-14, 70                                  |
| 49   | Other industrial products                 | 39.15-26, 40.07-17, 44.02, 45, 46, 49, 94-96  |
| 50   | Unitemised general cargo                  | 5 /.15 LO, TO.O/ -1/, TT.OE, TJ, TO, T/, /T-/ |
| 51   | Miscellaneous articles                    | 6, 71, 97                                     |
| 56   | Vehicles, aircraft, vessels and           | U, / 1, //                                    |
| JU   | associated transport equipment            | 89  |
|      | associated transport edaibilieur          | 07  |

# **PORT DUES ON VESSELS**

For a vessel practicing mercantile shipping and arriving at the Port area in Hamina or Kotka, as specified in the port regulations, the following dues on vessels are charged: (For periods 1 January to 31 March 2018 and 15 December to 31 December 2018, a winter tariff raised by 10 per cent is charged. The winter tariff is applied to the port dues on goods, vessels, and mooring and unmooring. The unit prices raised in accordance with the winter tariff are calculated at an accuracy of three decimal places of the normal unit price.)

| 1 CAF | RGO VESSELS   | EUR            |
|-------|---|----------------|
|       | Cargo vessels are charged for each unit of net tonnage<br>However, the minimum charge is  | 0.56<br>224.00 |
| 2 PA  | SSENGER VESSELS   | EUR            |
| 2.1   | Passenger vessels taking on or discharging passengers are charged as stipulated in item 1.  |                |
| 2.2   | Passenger vessels operating according to a public timetable, chiefly carrying passengers and maintaining regular traffic for at least three months are granted a 40 per cent reduction on the port dues on vessels. |                |
|       | However, the minimum charge is  | 135.00         |
| 2.3   | The agreed prices are applied to cruise traffic  However, the minimum charge is   | 224.00         |

3 OTHER VESSELS EUR

The following port dues on vessels, based on the maximum length, are collected from vessels other than cargo or passenger vessels occasionally calling at the Port area:

| <ul> <li>less than 15 m long</li> </ul> | 61.00  |
|---|--------|
| • 15–30 m long                          | 121.00 |
| <ul> <li>more than 30 m long</li> </ul> | 182.00 |

The port dues on a tug-barge combination are charged for the barge on the basis of its net capacity.

#### 4 VESSELS BUILT OR REPAIRED AT A SHIPYARD

The port dues on vessels are agreed separately in each individual case.

### **5 CALLS FOR MAINTENANCE ETC.**

**EUR** 

Vessels calling at the Port for maintenance or to change crews without taking on or leaving any cargo are charged 40 per cent of the port dues specified under item 1.

However, the minimum charge is

100.00

- 6.1 If the port dues on vessels are to be determined on the basis of net tonnage, the dues are calculated according to the net register tonnage stated on the vessel's certificate without taking the decimals into account.
- 6.2 If the net register tonnage changes while the vessel is at the Port, the greatest net tonnage used will be used in the determination of port dues on vessels.
- 6.3 In order to verify the basis of port dues, the master of the vessel or the ship's agent is obliged to give the appropriate notifications required by the Port Regulations.
- 6.4 The port dues on vessels entitle a vessel to stay in the Port area for a continuous period of 14 days unless otherwise agreed. During the said period of time, the fee includes the right to one transfer between different parts of the Port.
- 6.5 Vessels which keep the Port of HaminaKotka as their base (trawlers, tugs, water buses, passenger vessels in domestic traffic etc.) and pleasure boats are charged the port dues on vessels in accordance with a guay charge agreed separately.
- 6.6 A waste disposal charge in accordance with a separate price list is charged for the waste management services for the vessel.
- 6.7 The port dues on dismantled vessels or vessels used for storage purposes are agreed upon separately between the shipping company and Port of HaminaKotka Ltd.
- 6.8 A collection charge of **20.00** EUR and a penal interest in accordance with the Finnish Interest Act will be charged for the collection of overdue payments.
- 6.9. If the security level of the Port or a part of the Port needs to be elevated from the normal level (ISPS code level 1) for a reason caused by a vessel, the full costs resulting from elevating the security level are charged from that party who is liable to pay the port dues on vessels.

# **PORT DUES ON PASSENGERS**

A passenger vessel in international traffic shall pay the following passenger fee per each arriving and departing passenger:

1.00 EUR

#### **2 GENERAL TERMS**

- 2.1. If the passenger vessel stays at the Port for accommodation purposes,50 per cent of the fee specified under item 1 is charged per each passenger (resident) per each commencing day.
- 2.2 The fee is not charged for
  - children under the age of 12
  - passengers of cruise vessels in non-regular liner traffic when the passengers, having arrived from abroad, continue their voyage on the same sailing to another port abroad
  - persons who are on board the vessel inspecting or supervising the functioning
    of its equipment at the order of authorities or for some other appropriate reason
  - crew members of the vessel or similar persons whose voyage is related to their work (transfer crews).
- 2.3 A collection charge of **20.00** EUR and a penal interest in accordance with the Finnish Interest Act will be charged for the collection of overdue payments.

# PORT DUES ON WASTE DISPOSAL

The following dues are charged for the waste disposal of vessels for each call at the Port:

| 1 SOLID WASTE  | EUR                        |
|--|----------------------------|
| Waste disposal charge per each unit of net tonnage of vessel <ul><li>Minimum charge</li><li>Maximum charge</li></ul>             | 0.06<br>42.00<br>124.00    |
| 2 OIL-CONTAINING WASTE ORIGINATING FROM ENGINE ROOM  | EUR                        |
| <ul> <li>Waste disposal charge per each unit of net tonnage of vessel</li> <li>Minimum charge</li> <li>Maximum charge</li> </ul> | 0.16<br>210.00<br>1,500.00 |

If the pumping time of oil-containing waste is more than 4 hours for a reason attributable to the vessel, the excess pumping time is charged on the basis of the actual costs.

#### **3 OTHER WASTE**

The receiving and treatment of other waste left by a vessel at the Port is subject to a charge based on the costs incurred

Other waste means for example cargo residues, wash water of cargo spaces, toilet water, ballast water and waste generated from a sulphur scrubber.

The reception of these waste types will be announced separately if the national regulations are specified further or revised.

- 4.1 The greatest net tonnage of the vessel used by the vessel at the Port is used as the basis for determining the port dues on waste disposal.
- 4.2 On weekdays between 16.00 and 07.00, from Fridays at 16.00 till the next Monday at 07.00 and on public holidays, the expenses caused by overtime work are charged in addition to the charge specified under item 2. Public holidays are deemed to begin on the day preceding such days at 16.00 and finish on the day following such days at 07.00.
- 4.3 If the personnel of the Port need to transfer waste from a vessel or from the quay to a waste collection point, the vessel is charged in accordance with the hourly rates specified under item Other service charges.
- 4.4 A vessel which leaves at the Port waste originating from the vessel shall submit a waste notification to the Port of this no less than 24 hours before arrival at the Port or immediately after departure from the previous port if the time of travel is less than 24 hours.
- 4.5 Dry waste and dangerous waste shall be sorted and delivered to waste containers located at the reception facilities in accordance with the instructions provided. Costs caused by unsorted waste are charged from the vessel.
- 4.6 No waste disposal charge is collected from vessels which have obtained an exemption order from the Finnish Transport Safety Agency Trafi concerning the compulsory delivery of waste. If a vessel which is exempt from the waste disposal charge leaves waste at the Port, Port of HaminaKotka Ltd has the right to deliver the waste further for processing/disposal at the expense of the vessel or shipping company.
- 4.7 Port of HaminaKotka Ltd may give a reduction to the waste management charge for vessels which use equipment, methods or fuel grades which have significantly decreasing impacts on the amount of waste.
- 4.8 A collection charge of **20.00** EUR plus an interest on arrears in accordance with the Finnish Interest Act are charged for the collection of overdue payments.

# PORT DUES ON MOORING AND UNMOORING

The following charges are charged for the mooring and unmooring of vessels: (For periods 1 January to 31 March 2018 and 15 December to 31 December 2018, a winter tariff raised by 10 per cent is charged. The winter tariff is applied to the port dues on goods, vessels, and mooring and unmooring. The unit prices raised in accordance with the winter tariff are calculated at an accuracy of three decimal places of the normal unit price.)

| 1 MOORING OR UNMOOR   | ING    |      | EUR    |
|-----------------------|--------|------|--------|
| Net tonnage of vessel | 0 -    | 2000 | 161.00 |
|                       | 2001 – | 4000 | 233.00 |
|                       | 4001 - | 6000 | 296.00 |
|                       | 6001 - | 8000 | 353.00 |
|                       | 8001 – | over | 416.00 |

On weekday nights from Monday 23.00 to Saturday 06.00, a working hour addition of 25% is added to the basic charge. On nights from Saturday 23.00 to Monday 06.00 and on public holidays, a working hour addition of 50% is added to the basic charge.

#### 2 WAITING TIME AND OVERTIME COMPENSATION

**EUR** 

If the mooring/unmooring work has been ordered for a specific time but the work does not begin within 30 minutes, the charge for each commencing waiting hour is:

105.00

If those on duty do not have time to execute all ordered moorings/unmoorings and the vessel is not willing to wait, the overtime compensation per each person called to do overtime work

| per each commencing hour is | 67.00 |
|-----------------------------|-------|
| and in travel expenses      | 44.50 |

- 31 The greatest net tonnage of the vessel used by the vessel at the Port is used as the basis for determining the port dues on mooring and unmooring.
- 32 Vessels owned by the government of Finland not serving as merchant vessels are exempt from the port dues on mooring and unmooring.
- 33 The charge is charged separately for mooring and unmooring in connection with the transfer of a vessel. A 50 per cent reduction from the above charge is given to the transfer of a vessel at the same quay, if the vessel uses its own engine power for the transfer. If the agent of the vessel changes during the transfer, the reduced charge is distributed between the agents.

- 3.4 If the unmooring is cancelled, but the cancellation has not been reported before those working in the work shift have arrived at the quay at the ordered time, half of the unmooring charge will be charged.
- 3.5 The vessel must use the personnel of the Port in mooring and unmooring unless otherwise specifically agreed in advance. The use of other personnel does not exempt the vessel from paying the charge in question.
- 3.6 A collection charge of **20.00** EUR and a penal interest in accordance with the Finnish Interest Act will be charged for the collection of overdue payments.
- 3.7 If a motor boat must be used in the mooring/unmooring of a vessel, a charge in accordance with a separate price list is charged for the boat, and the costs caused by the necessary auxiliary workers are charged in accordance with item Charge for motor boats.

# PORT DUES ON SHORE CRANES

The following charges are charged for the use of shore cranes:

#### 1 CHARGE PER HOUR

crane-specific hourspecial lifts350.00

• work other than container handling by a crane 350.00

Special lifts are particularly heavy or such in shape that they are lifted as a joint lift and/or require a separate lifting plan, and require the use of a lifting work supervisor.

2 PIECEWORK EUR

Bulk when the crane is equipped with a crab or loading box
– except wood chips
Containers

1.67 EUR per tonne 0.61 EUR per m<sup>3</sup> 25.60 EUR each

EUR/h

# 3 OTHER CHARGES EUR/h

3.1 For work performed as overtime work, the following additional charges per hour are charged per each crane operator:

Weekdays **56.00**Sundaus and public holidays **111.00** 

Sundays/public holidays are deemed to begin on a Saturday or other day preceding such day at 14.00 and finish on a Monday or other day following such day at 06.00.

Port of HaminaKotka Ltd Service charges 1.1.2018 11

- 32 For waiting time, the charge is half of the lowest hourly charge of each crane, and for waiting time on overtime there is also a charge in accordance with item 3.1.
- 33 When handling bulk on a piecework basis, the charge for machine lifts done during the course of the work without detaching the grab is, irrespective of the number of lifts, 132.00 FUR
- 3.4 In so-called non-stop work, **46.80** EUR per hour and per crane is charged in addition to a charge.
- 3.5 Stevedoring operators operating at the Mussalo Container Terminal price lifting work at the terminals independently.
- 3.6 Port of HaminaKotka Ltd reserves the right to charge a separate quay fee for the use of outside crapes

- 4.1 The charge per hour is charged at an accuracy of 30 minutes; however, the minimum charge is for one hour.
- 4.2 Piecework is charged on the basis of the weight or cubic metres given on the bill of lading. If the volume cannot be defined unambiguously or if the charge is less than the hourly charge, an hourly charge is applied.
- 4.3 Large pallets as specified by the relevant ISO standard are considered to be containers if theu are handled in a similar manner as containers.
- 4.4 When two cranes are used for lifting the same load, a lifting plan must be drawn up for the work and a work supervisor must be used.
- 4.5 The cranes are made available in accordance with the usage conditions stated in the appendix to this list of port dues.
- 4.6 A collection charge of **20.00** EUR and a penal interest in accordance with the Finnish Interest Act will be charged for the collection of overdue payments.

#### **CONDITIONS FOR THE USE OF CRANES**

- 1 Port of HaminaKotka Ltd is responsible for / decides on the purposeful use of cranes. considering the respective total traffic situation at the Port.
- 2 A crane shall be ordered in good time in advance. When ordering a crane for overtime work, the procedure agreed for each separate case shall be followed.

With the order, the following information shall be given:

- place and vessel, where the work is performed
- tupe of work
- estimated time for the work
- type and weights of heavy lifts
- planned breaks.
- 3. The crane is made available to the customer so that a trained crane operator in the service of Port of HaminaKotka Ltd will operate it. Other required workers shall be provided by the customer who shall provide all required help in the transfer of the crane, change of lifting equipment, etc. The customer shall also keep the crane rails and the quay section in the feeder cable area clear of goods that have dropped onto the rails during loading or unloading and clean the grab and, if required, the crane after the work has been finished.
- 4. The crane is operated according to instructions given by the customer within the scope of these conditions
- 5. The crane and crane operator are put under the authority of the customer in accordance with these rules to be used bu the customer on condition that, in case of damage, the customer shall compensate to Port of HaminaKotka Ltd the amount which Port of HaminaKotka Ltd may be liable to pay by virtue of valid laws and decrees.
  - The customer is liable to pay for such damage caused to property owned by Port of HaminaKotka Ltd that has not been caused by Port of HaminaKotka Ltd itself or by a person in its service. If the crane goes out of order, the customer is not entitled to make demands towards Port of HaminaKotka Ltd for costs arising from the waiting time of the vessel, railway wagon rents of from other indirect costs.
- 6. Compensation for the use of the crane shall be paid in accordance with the dues accepted by Port of HaminaKotka Ltd against an invoice presented by Port of HaminaKotka Ltd. Upon request, the customer shall present a bill of lading, manifesto or the like stating the amount of the goods handled.

# **CHARGE FOR MOTOR BOATS**

| 1 CHARGE FOR MOTOR BOATS |   | EUR                     |
|--------------------------|---|-------------------------|
|                          | Pilot vessel for each commencing hour  • Auxiliary workers, each                    | 117.00<br><i>67</i> .00 |
| 2 CHARGE                 | FOR WORK FERRY  | EUR                     |
|                          | Catamaran or rake for each commencing hour Auxiliary workers as per hourly charges. | 87.00                   |

| OTHER SERVICE CHARGES  |              |
|--|--------------|
| 1 TIMEWORK   | EUR/h/person |
| Hourly rates used in repair and other work carried out by Port of HaminaKotka Ltd: |              |
| Basic hourly charge  | 43.00        |
| - overtime 50%   | 63.00        |
| - overtime 100%  | 84.00        |
| - overtime 150%  | 104.00       |
| - overtime 200%  | 126.00       |
| Supervision and expert service as well as official documents                       |              |
| Basic hourly charge  | 63.00        |
| - overtime 50%   | 94.00        |
| - overtime 100%  | 124.00       |
| - overtime 150%  | 157.00       |
| - overtime 200%  | 188.00       |
| 2 UNIT PRICE LIST FOR RAIL WORK  | EUR/h        |
| <ul> <li>Supervision</li> </ul>  | 63.00        |
| • Worker   | 43.00        |
| <ul> <li>Tractor excavator Lännen 8800G</li> </ul>                                 | 79.00        |
| <ul> <li>Multi-purpose machine Lundberg 6300</li> </ul>                            | 79.00        |
| Tractor Valmet 702   | 59.00        |

The hourly rent for machinery includes the operator.

Port of HaminaKotka Ltd provides steaming service for example for the removal of ice from ship structures and for the thawing of deck cargo and containers. The steaming service includes the operating personnel of the equipment and any necessary transport on wheels.

The steam generator can also be lifted to a vessel in a work container. Steaming services are provided primarily for purposes related to maritime transport, but they are also very convenient in other thawing and heating work in the Port area. Any lifting equipment costs are not included in the price of the steaming service.

The steam generating equipment is offered at the hourly rate stated below within the normal working hours of the Port, in two shifts. Steaming service taking place at other times shall be agreed upon separately. Any additional personnel and work outside the normal working hours is charged in accordance with the price list for hourly work.

Technical details of steaming equipment: type MHT

> output 0.2 MW max. pressure16 bar

steam temperature 100-200°C

4 WFIGHING **EUR** 

4.1 Mussalo

> Weighing event using the weighbridge at Mussalo: 15.00/event 22.50/event Tare + gross weighing using the weighbridge at Mussalo: 15.00/event One-off axle weighing using the weighbridge at Mussalo: 22.50/event Tare + gross axle weighing using the weighbridge at Mussalo:

- 4.2.1 Any overtime costs or other costs caused by the use of the weighbridge are charged separatelu.
- 4.2.2 An automatic customer-specific usage agreement can be concluded on the use of the weighbridge. In this case, the maximum invoicing period is one month.
- 4.2.3 A collection charge of **20.00** EUR and a penal interest in accordance with the Finnish Interest Act will be charged for the collection of overdue payments.
- 4.2.4 Port of HaminaKotka Ltd is not responsible for the consequences of an incorrect weighing result.

# TEMPORARY RENTS OF STORAGE PREMISES

#### 1 ASPHALTED AREAS **EUR** • 2-15 days per square metre per day 0.06 0.07 • 16-30 days per square metre per day • from the 31st day onwards per square metre per day 0.08

### **2 DANGEROUS SUBSTANCES**

Port operators that take care of the storage of dangerous substances in the port area charge a fee for the service in accordance with their own price lists.

The use of the warehouse of HaminaKotka Port Ltd for dangerous substances is priced individually in each case.

#### **3 EXCHANGE AREAS FOR LARGE TRANSPORT UNITS**

**EUR** 

31 Areas intended for the transfer of large units between operators

Containers and flats EUR/TEU/day

- The date of arrival and the next day are free of charge
- Day 3 and beyond

50.00

When calculating the charge-free days, weekends and midweek holidays are not taken into account.

In the period subject to a charge, the charge is charged for each storage day.

| 4 OTHER AREAS |   | EUR                    |
|---------------|---|------------------------|
|               | 2 days or more per square metre per day                                     | 0.04                   |
| <u>5 01</u>   | THER CHARGING CRITERIA  | EUR                    |
| 5.1           | Containers and flats EUR/TEU/day • 1–7 days • 8–14 days • more than 14 days | 5.00<br>10.00<br>15.00 |

Storage exceeding 21 days shall be agreed upon separately.

#### **6 GENERAL CONDITIONS**

- 61 The minimum charge is **20.00** EUR.
- 62 Short-term renting shall always be agreed upon with Port of HaminaKotka Ltd before storing the goods.
- 6.3 Potentially available temporary storage fields can be inquired from the representatives of Port of HaminaKotka Ltd.
- 64 Goods stored at the storage area shall be marked clearly with the forwarder's name or symbol. Any unshipped goods shall be transferred to a location shown by Port authorities.
- 6.5 The charge is for full days, and the charge is applied from the morning of the day following the day on which the area was taken into use or reserved for a particular purpose, unless otherwise stated in the service charges.
- 66 The use of exchange areas is subject to separate regulations.
- 6.7 A collection charge of **20.00** EUR and a penal interest in accordance with the Finnish Interest Act will be charged for the collection of overdue pauments.

# OTHER USAGE CHARGES

1 WATER CHARGE **EUR** 

Charge for water supplied to vessels:

4.00/m3 Water charge On weekends Fri 23.00 - Mon 06.00 and eves of midweek holidaus 23.00 – to the next weekdau 06.00 5.00/m<sup>3</sup> Minimum charge 40.00

If the vessel wants water supply as overtime work, an overtime work charge in accordance with the service charges is charged for it.

#### 2 TEMPORARY ELECTRICITY

Temporary electricity is supplied in accordance with a separate agreement to be signed with Port of HaminaKotka Ltd. The electricity supply connection is intended for temporary repairs or maintenance.

The temporary electricity connection charge of **65.00** EUR includes the establishment of the connection and the reading of the meter. The charge for energy consumed is **0.35** EUR/kWh. Minimum charge 100 EUR.

#### **3 CLEANING CHARGE**

An enterprise engaged in stevedoring is liable to clean all debris created by its operations and remove the waste created. Cleaning shall be performed without delay, considering other traffic and guay conditions. If Port of HaminaKotka Ltd is caused cleaning cost, it has a right to invoice the actual costs further to the enterprise which has operated the cargo.

#### **4 RAIL CHARGE**

The railway network can be operated by all rail operators who have concluded a railway network agreement with Port of HaminaKotka Ltd.

More detailed terms and conditions are available in the railway network statement of Port of HaminaKotka Ltd:

haminakotka.com > Instructions > General instructions > Railway network statement (pdf).

No rail charges are charged on the railway network.

# **ACCESS CONTROL AT PORT**

#### 1 GATE SERVICES IN HAMINA

Vehicle identification (RFID tag)

40.00 EUR/each (The price includes VAT) 25.00 EUR/event

Event image service

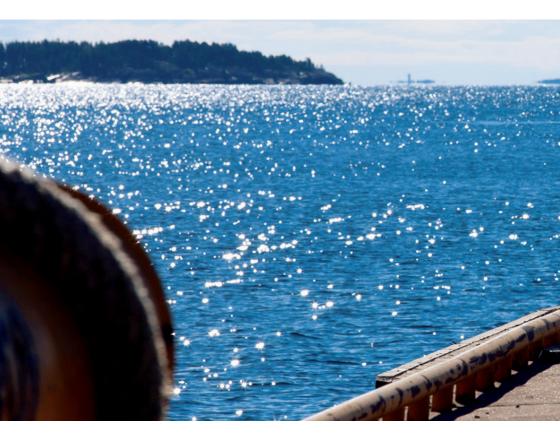
The vehicle goes through the photography portal in one direction so that the vehicle and load are photographed.

#### **2 GENERAL CONDITIONS OF ACCESS CONTROL**

- 2.1. By virtue of valid legislation, the Port area is covered by access control, and moving within the Port area requires an access pass. Access control concerns all traffic entering or leaving the port area.
- 2.2. The access control system of Port of HaminaKotka Ltd is integrated with a feature for cargo management, and companies operating within the Port area can utilise its features.
- Port of HaminaKotka Ltd maintains and develops the access control system. 23

- 2.4. The access control system is decentralised, i.e. a company operating within the Port area may agree with Port of HaminaKotka Ltd on an option to forwards access pass information directly via its own user interface to the access control system. The company or the party granting an access pass is always responsible for the correctness of access pass information and for keeping this information up to date in the system.
- 2.5. The access pass granted for the Port area is always vehicle-specific or person-specific. The access right is based either on a registration plate identification or electronic RFID identification (so-called tag), which is always subject to a fee. It is prohibited to give the electronic identification to an outsider.
- 26 Within the Port area, the holder of the access pass is responsible for passengers arriving in the car driven by him/her.
- 27 Persons wishing to access the Port need to be able to prove their identity and give a reason for visiting the Port.
- 28 Port of HaminaKotka Ltd has the right to cancel an access pass until further notice or for a fixed period if the access pass is misused or if the holder of the access pass violates the restrictions and regulations applied within the Port area.
- 2.9. The numbers of access passes recorded by the gate control room are monitored on a company-specific basis, and a company can be invoiced for the drawing up of access If the number of access passes recorded for a company by the gate control room exceeds 30 passes per month, **7.50** EUR per registration number is charged for the recorded access passes.
- 2.10. The repair costs for damage inflicted on the access control and security system are invoiced in full to the party causing the damage. Moreover, the party causing the damage is charged the costs related to the examination of the damage.





Port of HaminaKotka Ltd P.O. Box 196, FI-48101 Kotka, Finland Tel. +358 20 790 8800 laskutus@haminakotka.fi haminakotka.com